

Šīs lapa ir mašīntulkota [Saite]. Mašīntulkojumos var būt kļūdas, kas var mazināt skaidrību un precizitāti; Ombuds neuzņemas atbildību par neatbilstībām. Lai iegūtu visuzticamāko informāciju un juridisko precizitāti, lūdzam skatīt šādus dokumentus. avota versija angļu valoda ir norādīta iepriekš. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzam skatīt mūsu [valodu un tulkošanas politiku](#) [Saite].

Lēmums lietā 721/2019/MIG par Eiropas Komisijas atteikumu piešķirt pilnīgu publisku piekļuvi dokumentiem, kas saistīti ar iespējamu interešu konfliktu revīzijām Čehijas Republikā

Lēmums

Lieta 721/2019/MIG - Uzsākta {0} 10/05/2019 - Lēmums par {0} 23/07/2019 - Iesaistītā iestāde Eiropas Komisija (Nav konstatēta kļūda pārvaldībā) |

Lieta attiecās uz lūgumu nodrošināt publisku piekļuvi Eiropas Komisijas sagatavotajiem dokumentiem par revīzijām, ko tā veic Čehijas Republikā saistībā ar iespējamiem interešu konfliktiem. Komisija atteicās publiskot dokumentus, apgalvojot, ka publiskošana apdraudētu revīziju sekmīgu pabeigšanu.

Ombuds pārbaudīja strīdīgos dokumentus un konstatēja, ka Komisijai ir pamats atteikt publisku piekļuvi tiem. Tādējādi viņa slēdza izmeklēšanu, kurā netika konstatētas administratīvas kļūmes.

Sūdzības priekšvēsture

1. Eiropas Savienība nodrošina finansējumu dalībvalstīm, lai atbalstītu ekonomikas attīstību un stiprinātu sociālo kohēziju visā ES. Dalībvalstis īsteno ekonomiskās un sociālās kohēzijas programmas, kas nozīmē, ka tās atlasa, uzrauga un novērtē projektus, kas saņem ES finansējumu.

2. Komisija uzrauga katru programmu un var apturēt maksājumus, ja “*ir skaidri pierādījumi, kas liecina par būtiskiem trūkumiem pārvaldības un kontroles sistēmas darbībā*” [1] vai ja “*izdevumi (..) ir saistīti ar pārkāpumu, kam ir nopietnas finansiālas sekas (...)*”. [2] Šajā sakarā Komisija ir pilnvarota veikt revīzijas, lai pārbaudītu, vai dalībvalstu kontroles mehānismi ir piemēroti, un ja ir kādi trūkumi un/vai pārkāpumi saistībā ar ES finansētiem projektiem.



3. 2018. gadā, atbildot uz apgalvojumiem par iespējamiem interešu konfliktiem saistībā ar konkrētiem ES finansētiem projektiem Čehijas Republikā, Komisija revidēja ES līdzekļus, kas piešķirti uzņēmumam “Agrofert”, kas ir saistīts ar Čehijas Republikas premjerministru.

4. 2018. gada 13. decembrī, uzklaustījis Komisijas viedokli par iepriekš minēto, Eiropas Parlaments izdeva rezolūciju, kurā tas cita starpā lūdza Komisiju *“publicēt visus tās rīcībā esošos dokumentus, kas saistīti ar Čehijas premjerministra un lauksaimniecības ministra iespējamo interešu konfliktu, un paskaidrot, kādus pasākumus tas plāno veikt, lai labotu situāciju”* [3] .

5. 2018. gada 19. decembrī sūdzības iesniedzējs, Čehijas Republikas Senāta loceklis, lūdza Komisiju publicēt dokumentus, kas saistīti ar Komisijas revīzijām. [4] Tās bija vēstule, ko komisārs Oettinger 2018. gada 29. novembrī nosūtīja Čehijas iestādēm (kuras neizpaušana ir ombuda paralēlās lietas priekšmets, lieta 724/2019/MIG), un četri 2018. gada decembra dokumenti, kuros izklāstīts 2019. gada sākumā veicamo revīziju tvērums un metodika (kuras neizpaušana ir šīs lietas priekšmets).

6. Komisija atteicās, bet identificēja četrus dokumentus, uz kuriem attiecas sūdzības iesniedzēja pieprasījums iesniegt dokumentus, kuros izklāstīta revīzijas darbības joma un metodika.

7. Pēc tam sūdzības iesniedzējs lūdza Komisiju pārskatīt savus lēmumus, iesniedzot tā sauktos “apstiprināšanas pieteikumus”.

8. 2019. gada janvārī Komisija uzsāka jaunas revīzijas par Agrofert piešķirto finansējumu, par kurām tika paziņots 2018. gada decembra dokumentos (skat. iepriekš 5. punktu).

9. Attiecīgi 2019. gada februārī un martā Komisija apstiprināja savus lēmumus neizpaust dokumentus (tā pieņēma tā sauktos “apstiprināšanas lēmumus”). Komisija abos gadījumos minēja divus iemeslus: tā apgalvoja, ka dokumentu publiskošana kaitētu pārbaužu, izmeklēšanas un revīziju mērķiem [5] un kaitētu personas privātumam un neaizskaramībai [6] . Attiecībā uz vēstuli, ko komisārs Oettinger nosūtīja Čehijas iestādēm (sūdzība Nr. 724/2019/MIG), Komisija arī apgalvoja, ka izpaušana nopietni kaitētu tās lēmumu pieņemšanai [7] . Attiecībā uz pārējiem četriem dokumentiem Komisija apgalvoja, ka publiskošana kaitētu sabiedrības interesēm saistībā ar ES finanšu politiku [8] .

10. Lai gan Komisija atzina, ka *“ir zināma interese par izskatāmo jautājumu”*, tā uzskatīja, ka šī interese nebūtu svarīgāka par sabiedrības interesēm nodrošināt, ka notiekošās revīzijas un Komisijas lēmumu pieņemšana tiek pienācīgi veiktas bez ārēja spiediena.

11. Neapmierināts ar Komisijas lēmumu neizpaust dokumentus, sūdzības iesniedzējs 2019. gada 18. aprīlī vērsās pie ombuda.

Izmeklēšana



12. Efektivitātes labad ombuds pievienojās izmeklēšanai (šajā sūdzībā un sūdzībā Nr. 724/2019/MIG). Kopīgās izmeklēšanas gaitā ombuds pārbaudīja attiecīgos dokumentus.

13. Lai gan Ombuda novērtējuma lietā 724/2019/MIG rezultātā tika ierosināts risinājums, ka Komisijai būtu jāpiešķir daļēja publiska piekļuve dokumentam, šo lietu var slēgt turpmāk izklāstīto iemeslu dēļ.

Ombudam iesniegtie argumenti

14. Ombuds vispirms norādīja, ka Komisijas nostāja abās lietās ir izklāstīta tās apstiprinošajās atbildēs sūdzības iesniedzējam. Ombuds informēja Komisiju, ka, ja vēlas, tas var sniegt papildu viedokļus. Komisija to nedarīja, un tāpēc ombuds savu vērtējumu balsta uz Komisijas apstiprinošo lēmumu un sūdzību.

Komisijas argumenti

15. Komisija apgalvoja, ka šajā lietā aplūkoti dokumenti attiecas uz notiekošām revīzijām un ka to publiskošana varētu apdraudēt šo revīziju pabeigšanu [9]. Konkrēti, Komisija norādīja, ka dokumentu publiskošana pakļautu Komisijai ārēja spiediena risku, kas kaitētu revīziju pienācīgai veikšanai un apdraudētu sadarbību starp Komisiju un Čehijas iestādēm.

16. Komisija arī apgalvoja, ka dokumentu pilnīga izpaušana kaitētu personu privātumam un neaizskaramībai, jo dokumentos ir ietverti daži personas dati [10], piemēram, to Komisijas darbinieku vārdi, kas nav saistīti ar pārvaldību.

17. Attiecībā uz šo lietu (lieta 721/2019/MIG) Komisija arī apgalvoja, ka pieprasīto dokumentu publiskošana kaitētu Eiropas Savienības finansiālajām interesēm, jo tā kavētu Komisijas spēju konstruktīvi novērst iespējamus trūkumus pastāvošajos mehānismos, lai novērstu interešu konfliktus Čehijas Republikā, un piemērot atbilstīgus korektīvus pasākumus.

18. Attiecībā uz to, vai pastāv sabiedrības intereses, kas varētu pamatot dokumentu publiskošanu, Komisija norādīja, ka tā saprot, ka *pastāv "noteikta interese par izskatāmo jautājumu"*. Tomēr tā secināja, ka šī interese neatsver sabiedrības intereses nodrošināt, ka notiekošās revīzijas tiek pienācīgi veiktas bez ārēja spiediena.

Sūdzības iesniedzēja argumenti

19. Sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka Komisija ir nepareizi novērtējusi sabiedrības interešu pastāvēšanu un nozīmi, lai iegūtu piekļuvi dokumentiem. Sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka Komisija nav sniegusi nekādu pamatojumu tam, kāpēc nav sabiedrības interešu attiecībā uz pieprasīto dokumentu izpaušanu.



Ombuda novērtējums

20. Ombuds uzskata, ka sabiedrības informētība par Komisijas darbībām saistībā ar apgalvojumiem par iespējamiem interešu konfliktiem, kuros iesaistīts augsta līmeņa valsts pārstāvis un kurā ir iesaistīti nozīmīgi ES līdzekļi, kalpo ļoti svarīgām sabiedrības interesēm. Tā mērķis ir informēt sabiedrību par to, vai Komisija un Čehijas iestādes laikus veic visus attiecīgos pasākumus, lai aizsargātu ES finanšu intereses un nodrošinātu tiesiskuma ievērošanu. Šīs sabiedrības intereses ir nozīmīgas, jo Komisijas izmeklēšanas centrā ir pašreizējais Čehijas Republikas premjerministrs.

21. Lai gan sabiedrības intereses šajā jautājumā ir acīmredzamas, tomēr galvenais jautājums ir par to, vai pieprasīto dokumentu publiskošana *šajā Komisijas revīziju posmā* būtu sabiedrības interesēs, vai arī sabiedrības intereses būtu labāk izmantojamas, ja Komisija šos dokumentus darītu pieejamus pēc tam, *kad tā būs* pabeigusi revīziju. Veicot šo novērtējumu, ombuds saprot, ka Komisijas revīziju pabeigšanai ir būtiska nozīme, lai precīzi noskaidrotu iespējamo interešu konfliktu apmēru, ja tādi ir, un aizsargātu ES publiskos līdzekļus.

22. Tomēr pēc attiecīgo dokumentu pārbaudes ombuds uzskata, ka turpmāk izklāstīto iemeslu dēļ Komisijai *šajā brīdī* bija pamatoti atteikt publisku piekļuvi tiem, lai aizsargātu notiekošo revīziju mērķi.

23. Šī lieta attiecas uz četriem dokumentiem, kuros izklāstīts Komisijas veikto revīziju grafiks, tvērums un metodika.

24. Ombuds norāda, ka revīzijas turpinājās laikā, kad Komisija pieņēma lēmumu par sūdzības iesniedzēja atkārtoto pieteikumu. Dokumentos ir izklāstīta detalizēta informācija par revīzijas posmiem un termiņiem. Ņemot vērā dokumentu saturu, ir skaidrs, ka revīzijas joprojām turpinās un ka šīs ļoti specifiskās informācijas publiskošana *šajā laikā* varētu apdraudēt centienus pabeigt revīzijas. Ombuds uzskata, ka sabiedrības intereses vislabāk var nodrošināt, ļaujot Komisijai pabeigt revīzijas. Šādi rīkojoties, Komisija var iegūt vēl vairāk informācijas par iespējamiem interešu konfliktiem, ja tādi ir. Tāpēc ombuds secina, ka Komisijai šajā laikā bija pamatoti atteikt piekļuvi šiem četriem dokumentiem.

25. Tomēr ombuds atgādina Komisijai, ka, ņemot vērā ļoti lielo sabiedrības interesi par dokumentu publiskošanu, Komisijai būtu jāpārskata, vai tā var publiskot dokumentus pēc tam, kad ir pabeigtas revīzijas.

Secinājums

Pamatojoties uz izmeklēšanu, ombuds slēdz šo lietu ar šādu secinājumu:

Komisija nav pieļāvusi administratīvas kļūmes, atsakot publisku piekļuvi četriem dokumentiem, kas attiecas uz notiekošām revīzijām.



Sūdzības iesniedzējs un Komisija tiks informēti par šo lēmumu .

Emily O'Reilly

Eiropas Ombuds

Strasbūrā, 23.7.2019.

[1] Kopīgo noteikumu regulas (ES) Nr. 1303/2013 83. panta 1. punkta a) apakšpunkts:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1303&from=EN> [Saite]

[2] Kopīgo noteikumu regulas 142. panta 1. punkta b) apakšpunkts.

[3] Eiropas Parlamenta 2018. gada 13. decembra rezolūcija par interešu konfliktiem un ES budžeta aizsardzību Čehijas Republikā, 13. punkts,
http://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2018-0530_EN.pdf [Saite].

[4] Saskaņā ar Regulu 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX%3A32001R1049> [Saite].

[5] Regulas Nr. 1049/2001 4. panta 2. punkta trešais identifikācijas numurs.

[6] Regulas 1049/2001 4. panta 1. punkta b) apakšpunkts.

[7] Regulas 1049/2001 4. panta 3. punkta pirmā daļa.

[8] Regulas 1049/2001 4. panta 1. punkta a) apakšpunkta ceturtais ievilkums.

[9] Vispārējās tiesas 2015. gada 12. maija *spriedums Technion/Eiropas Komisija*, T-480/11, EU:T:2015:272.

[10] Saskaņā ar Regulu 2018/1725 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti, pieejama tīmekļa vietnē:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32018R1725> [Saite].